



Eidgenössische Kommission gegen Rassismus  
Commission Fédérale contre le Racisme  
Commissione Federale contro il Razzismo  
Cumissiun Federala cunter il Razzissem



## Procedura di consultazione sul progetto di revisione della Costituzione federale

### Per una Costituzione adeguata ai tempi nostri e rivolta verso il futuro

Nella seduta del 28 febbraio 1996, la CFR ha adottato le conclusioni della consultazione che ha effettuato sul progetto di revisione della Costituzione federale. La CFR sostiene l'impegno fornito in vista della revisione, a condizione che la Costituzione, una volta riveduta, sia il riflesso della partecipazione effettiva alla vita della società di tutte le persone che vivono nel nostro paese, in altri termini, a condizione che ogni persona, senza distinzione né di origine né di statuto di soggiorno, possa godere i diritti fondamentali non legati al diritto di cittadinanza.

La CFR approva in particolare l'enunciazione dell'interdizione della discriminazione così come appare nel nuovo articolo 7.2 nonché la formulazione aperta della libertà di religione.

La CFR auspica che gli obiettivi sociali vengano formulati per quanto possibile quali diritti sociali.

La CFR vorrebbe inserire nella Costituzione un diritto di asilo basato innanzitutto su principi umanitari e deplora la mancanza di un articolo sull'integrazione degli stranieri. Essa propone di completare in questo senso l'articolo 19. Sarà possibile ridurre il razzismo solo a condizione che tutti gli esseri umani si vedano attribuire uguali „chances“ a livello sociale.

La commissione richiede un dibattito sulla protezione delle minoranze e delle misure di „discriminazione positiva“ a favore di gruppi svantaggiati.

Infine, la CFR raccomanda di estendere l'applicazione del concetto di „cultura“ ai modi di vivere non solo delle minoranze linguistiche e territoriali, ma anche degli Ebrei, dei Sinti, Roma e Jenisch, nonché dei gruppi di immigrati. Per sostenere gli sforzi di integrazione, la CFR si pronuncia a favore del diritto di voto e di eleggibilità per gli stranieri a livello comunale nonché per l'acquisizione facilitata della cittadinanza.

Nell'allegato sono reperibili ulteriori informazioni [in tedesco] su alcuni punti centrali della consultazione effettuata dalla CFR sulla revisione della Costituzione.